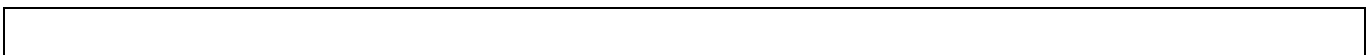


Jueves, 6 DE SEPTIEMBRE

AULAS	A0.5
09:30-11:30	G5: 4 comunicaciones + debate Ziortza Molinuevo García: Huellas del pasado: el Alto horno nº1 como significación simbólica José Enrique Antolín y José Manuel Fdez. Sobrado: Bilbao (19920-2010): Veinte años no es nada Iratxe Garay Etxaniz: Infraestructuras culturales de la ciudad de Bilbao ¿Edificios funcionales o producto de venta? Carolina Noriega Rivas: BILBAO: Necesidad de un modelo alternativo social frente al modelo de ciudad global
AULAS	A0.5
12:15-14:15	G5: 3 comunicaciones + debate Juliana Hernández Bertone: La representación de los barrios populares en la prensa escrita. Un estudio de los programas de vivienda del Gobierno de la Provincia de Córdoba, Argentina, en el diario de la Voz del Interior Souradou Ali: Retos y realidades de la violencia y la inseguridad urbanas Amaia Izaola: El espacio urbano: diversidad y convivencia en el Área Metropolitana de Bilbao



BILBAO:Necesidad de un modelo alternativo social frente al modelo de ciudad global / BILBAO: Need of an alternative social model opposite to the model of global cit

Carolina Noriega Rivas

Lan Taldea:

Grupo de Trabajo:

Sociología Urbana

Bilbao quizás represente uno de los mejores ejemplos europeos de la transición de una ciudad industrial de largo recorrido a una ciudad global, con lo que ello supone de cambios de actividades y de transformaciones de su espacio social y económico, incluidas las propias representaciones de ese espacio. Así ha sido desde principios de la década de los 90. Así mismo, el escenario de esta transformación total se ha vivido en la ría que actualmente es un espacio de éxito, cuando en la industrialización lo era de diferencia y poder. El diseño de las ciudades globales que se plasma en esta zona central, sugiere que existen signos de agotamiento, y el intento de volver a realizarlo en Zorrotzaurre podría no causar el efecto que se pretende. Todo parece indicar por tanto, que existe una necesidad de plantear otras alternativas de hacer ciudad, haciendo que hasta la entonces transformación del lugar, haya surgido una alternativa de base social: Zorrotzaurre Art Work in Progress, con fundamentos y prácticas comunitarias basadas en la interacción de creatividad, innovación y cultura. La principal conclusión de este trabajo es que es hora, no solo en Bilbao, de hacer ciudad de ciudadanos con piezas integradas y cohesionadas entre sí para un mejor y apropiado desarrollo de la ciudad y de las personas que hacen de ella lo que es.

Bilbao probably represents one of the best European examples of the transition of an industrial city of length crossed to a global city, with what it supposes of changes of activities and of transformations of his social and economic space, included the own representations of this space. This way it has been from beginning of the decade of the 90. Likewise, the scene of this total transformation has been lived in her laugh that nowadays it is a space of success, when in the industrialization it difference was and power. The design of the global cities that takes form of this central zone, suggests that signs of depletion exist, and the attempt of returning to realize it in Zorrotzaurre might not cause the effect that is claimed. Everything seems to indicate therefore, that there exists a need to raise other alternatives of doing city, doing that up to the local transformation at the time, has raisen an alternative of social base: Zorrotzaurre Art Work in Progress, with foundations and community practices based on the interaction of creativity, innovation and culture. The principal conclusion of this work is that it is time, not only in Bilbao, to do citizens' city with integrated and united pieces between them for a better and appropriate development of the city and of the persons who do of its what is.

3 hitz gako:

3 palabras claves:

Bilbao, ciudad global, alternativa social

Bilbao, global city, social alternative

La representación de los barrios populares en la prensa escrita. Un estudio de los programas de vivienda del Gobierno de la Provincia de Córdoba, Argentina, en el diario La Voz del Interior

Juliana Hernández Bertone

Lan Taldea:
Grupo de Trabajo: Sociología Urbana

Durante el período 2000-2001, fuertes tormentas afectaron a barrios populares de la Ciudad de Córdoba, Argentina, donde residían más de diez mil familias. Desde entonces, el gobierno de la Provincia implementó diversos planes sociales de vivienda destinados a atender a las poblaciones afectadas que luego se extendió hacia otros sectores de la ciudad, a través de su relocalización en nuevos complejos habitacionales. Estas políticas reconfiguraron la ciudad al desplazar poblaciones y modificar los usos de sus territorios; se destinaron a sujetos históricamente desatendidos; y establecieron nuevas relaciones entre el Estado y la sociedad. Este trabajo pretende analizar las notas periodísticas del Diario La Voz del Interior (periódico de mayor tirada de la provincia) desde fines del año 1999 hasta la actualidad considerando el modo como este medio representa la situación de los barrios populares objeto de atención por parte del Estado. Se parte del análisis que este medio de comunicación actuó como un importante difusor de las condiciones sociales de la población, legitimando la actuación del gobierno, pero estas prácticas han generado otras y diversas formas de desigualdad que el diario también ha contribuido a profundizar. La estrategia metodológica se basa en el análisis de contenido (cuantitativo y cualitativo) de alrededor de 1200 notas, estandarizadas en virtud de los objetivos propuestos; y pretende -dicho de manera sintética- identificar los objetos y relaciones sociales que hacen en la representación de los planes sociales (Mi Casa, Mi Vida, PROMEBA y Hogar Clase Media) y los barrios populares (25 nuevos), los momentos en que dichas representaciones se modifican, así como también el accionar del Estado frente a los conflictos, sus acciones y estrategias en torno a los sujetos objeto de atención. Esta investigación es parte de un proyecto más amplio del Equipo de Investigación El Llano en Llamas de la ciudad de Córdoba, Argentina, que analizó la conflictividad social a través de la prensa escrita.

3 hitz gako:
3 palabras claves: Ciudad, políticas públicas, sujetos populares
City, Public Policy, Popular actor

Retos y realidades de la violencia y la inseguridad urbanas / Challenges and realities of violence and urban insecurity

Ali Souradjou

Lan Taldea:

Grupo de Trabajo:

Sociología Urbana

Existen realidades muchas veces calladas, pero que de repente causan una alarma generalizada por sus consecuencias sociales. Mientras vayan ocurriendo los hechos, no parece haber ninguna respuesta, pero cuando ocurre un hecho mortal, se encienden todas las alarmas. Así, se instala la desconfianza que en vez de ayudar en la búsqueda de la solución de los verdaderos problemas, se empieza a buscar culpables, afectando en la mayor parte de los casos, a los colectivos más vulnerables de la sociedad. Sin ir más lejos, se piensa enseguida en esas personas de los barrios desfavorecidos de la ciudad, donde la fractura sociocultural se hace visible, haciéndose muy visible también el conflicto cultural. Por una parte se observa un sector trabajador enfrentado a las dificultades socioeconómicas coyunturales; y por otra, un sector desempleado, acusado de todos los males, y que sólo está dispuesto a enfrentar la exclusión social mediante el uso de la violencia. Los argumentos para enfrentar esos casos varían, pero los fundamentales son en primer lugar, una amalgama de discursos discriminatorios o fascistas, acusando a las personas inmigrantes y/o empobrecidas por ejemplo, de no tener la voluntad de integrarse en la sociedad, de ser irrespectuosas con las instituciones y los derechos de otras personas. Otros argumentos son utilizados para sostener que la principal causa del problema tiene que ver con las diferencias sociales que se deben esencialmente al paro, la falta de oportunidades, conduciendo a la exclusión social. Y que de esa manera, las personas afectadas se encuentran con poca o sin ninguna referencia frente a las normas, y a la vez sin poder identificar la línea roja existente entre el deseo y el acto. De ahí que los actos violentos son cometidos en la oscuridad, generalmente cuando se creen beneficiar de la falta de control, y de la impunidad; mientras los actos de vandalismo, de incivilidad, considerados leves, suelen cometerse sin tomar mucha precaución, aunque sí, provocando miedo y sentimiento de inseguridad. Uno de los hechos es profundizar sobre esos fenómenos, con el fin de brindar algunas explicaciones que permitan sino su erradicación, reducirlos. Porque sería demasiado atrevido hablar de su erradicación mientras perduran algunas de sus causas endémicas, más difíciles de erradicar, como el paro, la falta de oportunidades, por ejemplo. El presente estudio, pretende tener en cuenta realidades y contextos, que nos permitan realizar: 1) Un análisis crítico y comparativo de los distintos discursos. 2) Un diagnóstico de las formas de la violencia y la inseguridad urbanas. 3) Una interpretación de la evolución de los casos de delincuencia en el contexto de Euskadi. A través de estudios anteriores, se recogerán tanto los conceptos, como las ideas, a la vez que se hace necesario brindar comentarios y propuestas personales.

There are realities often silent, but that suddenly cause an alarm for their social consequences. While going on the facts, there seems to be no answer, but when a fatal event occurs, all alarms are turned on. In this way, settles the mistrust that instead of helping in the search for the solution of the real problems, the custom is to look guilty, affecting in most cases, the most vulnerable groups of a society. Without other consideration, it is thought right away in those persons in disadvantaged neighbourhoods of the city, where socio-cultural fracture is visible, becoming very visible also the cultural conflict. On the first time, the worker sector faced socio-economic difficulties; and on the other, an unemployed sector accused of all evils, and is only willing to address social exclusion through the use of violence. They are various arguments to deal with those cases, but the fundamentals are in the first time, an amalgam of discriminatory or fascist speeches, accusing people immigrant and/or impoverished for example, of not having the will to integrate into society, to do not respect the institutions and the rights of others. Other arguments are used to hold that the main causes of the problems are the social differences because unemployment essentially, lack of opportunities, leading them to social exclusion. And by this way, this people don't find any reference, or the reference for the rules is little, and at the same time cannot identify the red line existing between the desire and the act. By this way, the violent acts are usually committed in the dark, when there is not any control at all, when there is impunity; while the acts of vandalism, incivility, considered minor, are tending to be committed without taking extreme caution, although causing fear and feeling of insecurity. One of the facts is to investigate those phenomena, in order to provide some explanations that serve if not eradicate the phenomena, reducing them. Because it would be too daring to talk of eradication without eradicate some of their endemic facts, more difficult to eradicate, such as unemployment, lack of opportunities, for example. The present study aims to take on realities and contexts, allowing us to perform: 1) A critical and comparative analysis of various speeches. 2) A diagnostic of the forms of violence and urban insecurity. 3) An interpretation of the evolution of cases of crime in the context of the Basque Country. Through previous studies, both concepts and ideas, will be collected while it is necessary to provide comments and personal suggestions.

3 hitz gako:

violencia, inseguridad urbana, delincuencia

3 palabras claves:

violence, urban insecurity, crime

Infraestructuras culturales de la ciudad de Bilbao ¿Edificios funcionales o producto de venta?

Iratxe Garay Etxaniz

Lan Taldea:

Grupo de Trabajo:

Sociología Urbana

¿Qué es la cultura? Podríamos apelar a la definición antropológica de cultura, definida como un conjunto de maneras de hacer, creencias, y conocimiento de una determinada sociedad. Cada sociedad entiende y desarrolla esa cultura que le pertenece de manera propia, utilizando diferentes estrategias y políticas que sean útiles. Son muchas las infraestructuras culturales que se han creado en los últimos tiempos en el País Vasco para cubrir una necesidad social existente en relación con la cultura. Los edificios son los elementos que venden la cultura. La función material y la función simbólica o semiótica del edificio se unen en esos edificios culturales definidos como infraestructuras culturales, y, por lo tanto, ello transforma todo el funcionamiento de la cultura y los elementos culturales del País Vasco; sin embargo ¿se trata realmente de una necesidad cultural o lo que se ha creado es la necesidad de esa cultura? Según Perry Anderson, el uso de la cultura se ha generalizado, y en la medida en la que se ha generalizado ha perdido fuerza, y, por lo tanto, resulta necesario aumentar la exigencia existente en relación con la cultura. Es por todo esto, pone interés en analizar los edificios culturales de Bilbao y conocer cuanto influyen en las políticas culturales.

What is culture? We could appeal to the anthropological definition of culture, defined as a set of ways of doing, beliefs, and knowledge of a particular society. Each society understands and develops the culture that belongs to it in its own way, using different strategies and policies that are useful. There are many cultural infrastructures that have been created in recent times in the Basque Country to cover an existing social need in relation to culture. The buildings are the elements that sell the culture. The material function and the symbolic or semiotic function of the building are united in these cultural buildings defined as cultural infrastructures, and therefore, this transforms the entire functioning of the culture and cultural elements of the Basque Country; However, does it is really a need cultural or which has been created is the need for such a culture? According to Perry Anderson, the use of culture has become widespread, and in the extent to which it has been generalized has lost strength, and therefore it is necessary to increase the requirement exists in relation to the culture. It is for all this, it puts interest in analyzing the cultural buildings of Bilbao and knowing how they influence the cultural policies.

3 hitz gako:

3 palabras claves:

Cultura, edificios culturales, Bilbao.

Culture, cultural buildings, Bilbao.

Bilbao (1990-2010) : *veinte años no es nada..*”

Jose Enrique Antolín, Jose Manuel Fdez. Sobrado, Beatriz Otero Gutierrez

Lan Taldea:

Grupo de Trabajo:

Sociología Urbana

Komunikazioaren helburua da Bilboko bizitegi-desberdintzearen erduei dagokienez 1990etik 2010era jazotako aldaketarik esanguratsuenak aztertzea. 20 urteotan, eraldaketa sakona bizi izan du hiriak, sarritan, egokitasun ekonomikoaren irizpideez gairiko ikuspegi global eta integralik izan ez duen hiri-politikaren ondorioz. Bi hamarkada horietan, testuinguru sozioekonomikoa ere aldatu egin da; finantzen eta kredituaren krisia iritsi zen 2008ko bukaeran eta 2009ko hasieran, “higiezinen burbuilak” eztanda egitearekin batera, eta horrek guztiak inpaktu desberdinak izan zituen Estatu espainiarreko hiri eta eskualde bakoitzean. Horiek horrela, 1991ko, 2001eko nahiz 2011ko biztanleria- eta etxebizitza-erroldeko datuak oinarri hartuta ikertuko ditugu Bilbo hiribilduko gizarte- eta bizitegi-desberdintzeari lotutako faktoreek hiri-erlaketan nahiz eraldaketa sozioekonomikoen ondorioz izandako aldaketak eta aldaketa- ezak.

El objetivo de la comunicación consiste en analizar los cambios más significativos en las pautas de diferenciación residencial en Bilbao entre 1990 y el 2010. En estos 20 años se ha producido una importante transformación de la ciudad impulsada por una política urbana que, en ocasiones, ha carecido de una visión global e integral más allá de criterios de oportunidad económica. En esta dos décadas el contexto socioeconómico también ha cambiado hasta llegar a finales del 2008 principios del 2009 al inicio de la crisis financiera y de crédito junto al estallido de la denominada “burbuja inmobiliaria” con diferente impacto según la ciudad y el territorio del Estado español. Basándonos en los datos aportados por los Censos de Población y Vivienda del 1991, 2001 y 2011 estudiaremos los cambios y permanencias en los factores de diferenciación socio-residencial de la villa bilbaína asociados las transformaciones urbanas y socioeconómicas.

The aim of this briefing is to analyse the most relevant changes regarding residential differentiation patterns in Bilbao between 1990 and 2010. During these 20 years, a significant transformation has taken place in the city, often brought about by urban policies lacking any global or integral approach other than economic timeliness. Socioeconomic context has also changed, having as a result the financial and credit crisis in the last part of 2008 and the beginning of 2009, together with the sudden burst of the “real-estate bubble”, which resulted in different impacts depending on the cities and regions of Spain. Based on the data extracted from Population and Residence Census from 1991, 2001 and 2011, we will focus on changes and continuations regarding factors of socio-residential differentiation linked to urban and socioeconomic transformations which happened in the city of Bilbao during the mentioned period.

3 hitz gako:

3 palabras claves:

Ciudad, diferenciación socio-residencial, política urbana
Hiria, bizitegi- eta gizarte-desberdintzea, hiri-politika
City, socio-residential differentiation, urban-policy

HUELLAS DEL PASADO: El Alto Horno nº1 como significación simbólica

Ziortza Molinuevo García

Lan Taldea:

Grupo de Trabajo:

Sociología Urbana

A finales del siglo XIX la Margen Izquierda del Gran Bilbao metropolitano sufrió un proceso de industrialización en el cual se construyeron comunidades obreras en diferentes municipios. Posteriormente, el proceso de desindustrialización y su declive han acarreado diversas transformaciones socio-espaciales que han afectado notoriamente a la vida social de los municipios. Mientras que algunos municipios han conseguido superar la crisis postindustrial mediante un cambio en su actividad económica (por ejemplo, en el caso de Portugalete), otros como Sestao no han logrado adecuarse a las actuales formas de actividad económica. El no poder hacer frente a estos nuevos desafíos o requerimientos de este nuevo modelo sistema económico, incide directamente en la estructura urbana, generando desigualdades territoriales dentro de estos espacios urbanos. Por lo tanto, nos preguntamos: (1) ¿Qué sentido y significado otorgan los antiguos trabajadores de la siderurgia sestaoarra a los vestigios industriales, que actualmente, son considerados como patrimonio industrial?, y (2) ¿Cómo califican y evalúan el actual entramado urbano e industrial del antiguo centro neurálgico del municipio de Sestao? Es por ello, que el objetivo de esta comunicación es conocer la representación socio-simbólica que construyen los ex trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya hacia el Alto Horno nº 1 (considerada actualmente como patrimonio industrial) y su relación con su perspectiva sobre el actual entramado urbano cercano a la zona industrial. Para ello, se ejecutarán 8 entrevistas a miembros de diversas asociaciones de ex trabajadores de dicha empresa. Esta investigación arrojará un conocimiento práctico a la hora de empoderar la identidad sestaoarra -intrínsecamente vinculada a la identidad obrera-, siendo este municipio, además, presa de una imagen negativa.

At the end of the 19th century, the Left Riverside of Metropolitan Bilbao underwent a process of industrialization in which workers' communities were built in different municipalities. Subsequently, the deindustrialization process and its decline have led to various socio-spatial transformations that have notably affected the social life of the municipalities. While some municipalities have managed to overcome the post-industrial crisis through a change in their economic activity (for example, in the case of Portugalete), others such as Sestao have not managed to adapt to the current forms of economic activity. Failing to face these new challenges or requirements of this new economic system model, directly affects the urban structure, generating territorial inequalities within these urban spaces. For these reasons, we ask the following two research questions: (1) What sense and meanings do the former workers of the Sestao 's steel industry grant to the industrial remains, which are currently considered as industrial heritage ?, and (2) How do they rate and evaluate the current urban and industrial framework that was the old neuralgic center of the municipality? That is why, the aim of this communication is to know the socio-symbolic representation that the former workers of *Altos Hornos de Vizcaya* build towards Blast Furnace number 1 (currently considered as industrial heritage) and its relationship with its perspective on the current urban framework close to the industrial zone. For this purpose, 8 interviews will be carried out with members of various associations of former employees of said company. This investigation will bring to light a practical knowledge for the empowerment of the sestaoarra identity - intrinsecally linked to the worker identity-, currently having this municipality a negative image about itself.

3 hitz gako:

3 palabras claves:

Patrimonio industrial, memoria colectiva, identidad

Industrial heritage, collective memory, identity